

## Come usare il tuo dispenser

Cargue completamente en el primer uso hasta que la luz indicadora se vuelva blanca.

El dispensador está equipado con una batería de alta capacidad de 2000 mAh, que normalmente tarda 7 horas en cargarse por completo.

Abra la tapa superior, rellene el jabón.

Mantenga presionado el botón de encendido para encender o apagar.

Presione el botón de encendido después del encendido para aumentar el volumen de dispensación. 5 niveles ajustables, el número de veces que la luz indicadora parpadea representa el nivel actual.

En el primer uso, coloque su mano debajo del sensor por un momento, luego retírelo. Repita varias veces hasta que se dispense el jabón.

## 取扱説明書

本機は2000mAhの大容量バッテリーを使用しており、初めてバッテリーをフル充電するのに約7時間かかります。

トップカバーを開き、石鹸を注ぎます。

電源ボタンを長押しして、マシンを切り替えます。

電源投入後に電源ボタンを押すと、ディスプレイ量が増加します。5レベル調整可能、インジケータライトが点滅する回数は現在のレベルを表します。

初めて使用するときは、石鹸ディスプレイが通常石鹸をディスプレイするまで、何度も誘導を繰り返す必要があります。

## Packing List



Dispenser\*1



Type-C Cable\*1

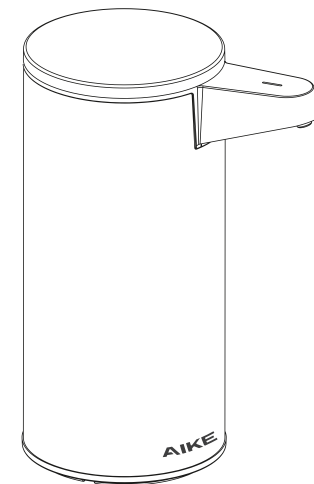


User Guide\*1

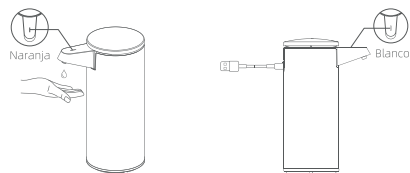
## Automatic Soap Dispenser

AK1333

EN	User Guide.....	1
DE	Benutzerhandbuch.....	2
FR	Mode d'emploi.....	3
IT	Guida utente .....	4
ES	Guía del usuario .....	5
JP	取扱説明書.....	6

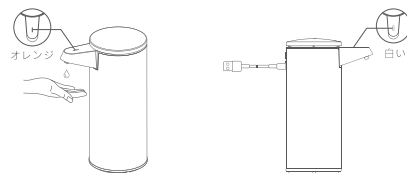


## Acerca de la carga



Si la luz indicadora parpadea en naranja cuando el dispensador dispensa, significa que debe cargarse. Cuando la spia diventa bianca, significa che la batteria è completamente carica.

## 充電について



石鹸ディスプレイの使用中は、インジケータライトがオレンジ色に点滅します。これは、石鹸ディスプレイが低いため、この時点で充電する必要があることを意味します。インジケータライトが白になったら、バッテリーが完全に充電されていることを意味します。

### Importer:

Zhejiang Aike Appliances Co.,Ltd.

### Manufacturer:

Zhejiang Aike Appliances Co.,Ltd.

Yong'an Industry Zone,Xianju,Taizhou City,  
317306 Zhejiang,China

Official website: [www.zjaike.com](http://www.zjaike.com)

E-Mail: [support@zjaike.com](mailto:support@zjaike.com)

**!** Aviso: para la limpieza diaria, no enjuague el dispensador, límpielo con una toalla.

**!** 注: 毎日の清掃のために水で洗い流さないでください。タオルで拭いてください。



AK-1333-LGYYSMS-002

**AIKE**

## How to use your dispenser

Please fully charge at the first use until the indicator light turns white.

The dispenser is equipped with a 2000mAh high-capacity battery, which usually takes 7 hours to fully charge.

Open the top cover, fill in the soap.

Press and hold the power button to power on or off.

Press the power button after power-on to increase the dispense volume. 5 levels adjustable, the number of times the indicator light flashes represents the current level.

At the first use, place your hand under the sensor for a moment, then remove it. Repeat multiple times until soap dispenses.

## So verwenden Sie Ihren Spender

Bitte bei der ersten Verwendung vollständig aufladen, bis die Kontrollleuchte weiß leuchtet.

Der Dispenser ist mit einem 2000 mAh Hochleistungsakku ausgestattet, der in der Regel 7 Stunden zum vollständigen Aufladen benötigt.

Öffnen Sie die obere Abdeckung, füllen Sie die Seife ein.

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Drücken Sie nach dem Einschalten den Netzschalter, um das Abgabevolumen zu erhöhen. 5 Stufen einstellbar, die Anzahl der Blinksignale der Kontrollleuchte entspricht der aktuellen Stufe.

Legen Sie bei der ersten Verwendung Ihre Hand kurz unter den Sensor und entfernen Sie ihn dann. Wiederholen Sie dies mehrmals, bis Seife ausgegeben wird.

## Comment utiliser votre distributeur

Veillez charger complètement à la première utilisation jusqu'à ce que le voyant devienne blanc.

Le distributeur est équipé d'une batterie haute capacité de 2000 mAh, qui prend généralement 7 heures pour se charger complètement.

Ouvrez le couvercle supérieur, remplissez le savon.

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre.

Appuyez sur le bouton d'alimentation après la mise sous tension pour augmenter le volume de distribution. 5 niveaux réglables, le nombre de fois que le voyant clignote représente le niveau actuel.

Lors de la première utilisation, placez votre main sous le capteur pendant un instant, puis retirez-le. Répétez plusieurs fois jusqu'à ce que le savon se distribue.

## Come usare il tuo dispenser

Si prega di caricare completamente al primo utilizzo fino a quando la spia non diventa bianca.

Il dispenser è dotato di una batteria ad alta capacità da 2000 mAh, che di solito impiega 7 ore per caricarsi completamente.

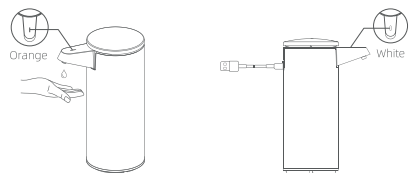
Aprire il coperchio superiore, riempire il sapone.

Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere o spegnere.

Premere il pulsante di accensione dopo l'accensione per aumentare il volume di erogazione. 5 livelli regolabili, il numero di lampeggi della spia rappresenta il livello attuale.

Al primo utilizzo, mettete per un attimo la mano sotto il sensore, quindi rimuovetelo. Ripetere più volte fino all'erogazione del sapone.

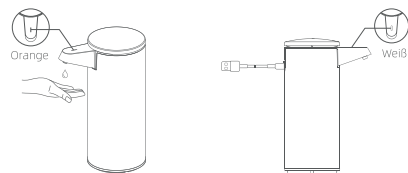
## About Charging



If the indicator light flashes orange when the dispenser dispenses, means it should be charged.

When the indicator light turns white, it means the battery is fully charged.

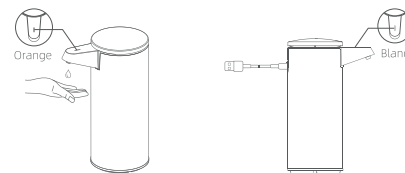
## Über das Aufladen



Wenn die Kontrollleuchte bei der Ausgabe orange blinkt, bedeutet dies, dass er aufgeladen werden sollte.

Wenn die Kontrollleuchte weiß leuchtet, ist der Akku vollständig geladen.

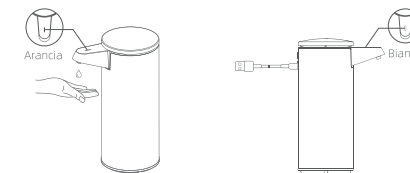
## À propos de la charge



Si le voyant lumineux clignote en orange lorsque le distributeur distribue, cela signifie qu'il doit être chargé.

Lorsque le voyant devient blanc, cela signifie que la batterie est complètement chargée.

## Informazioni sulla ricarica



Se l'indicatore luminoso lampeggia in arancione quando il dispenser eroga, significa che deve essere caricato.

Quando la luz indicadora se vuelve blanca, significa que la batería está completamente cargada.

**!** Notice: For daily cleaning, don't rinse the dispenser, please wipe it with a towel.

**!** Hinweis: Für die tägliche Reinigung bitte den Spender nicht ausspülen wischen Sie es mit einem Handtuch ab.

**!** Remarque : Pour le nettoyage quotidien, ne rincez pas le distributeur, veuillez essuyez-le avec une serviette.

**!** Aviso: per la pulizia quotidiana, non risciacquare il dispenser, pulirlo con un asciugamano.